

Tarptautinė „Passport Advantage“ sutartis

Tarptautinė „Passport Advantage Express“ sutartis

Mėnesinio licencijavimo priedas

Šio Mėnesinio licencijavimo priedo („Priedas“) sąlygos taikomos kartu su Kliento IBM tarptautinės „Passport Advantage“ sutarties arba IBM tarptautinės „Passport Advantage Express“ sutarties (atsižvelgiant į tai, kuri taikoma) sąlygomis ir reguliuoja tam tikras IBM Programas, kurias IBM arba įgaliotasis pardavėjas teikia Klientui mėnesinės licencijos pagrindu. Pasirašydamas žemiau Klientas sutinka su šio Priedo sąlygomis be pakeitimų. Šiame Priede neapibrėžtos sąvokos prasidedančios didžiosiomis raidėmis yra apibrėžtos Sutartyje.

1. Apibrėžimai

Sutartis – atitinkama Kliento IBM tarptautinė „Passport Advantage“ sutartis arba IBM tarptautinė „Passport Advantage Express“ sutartis, atsižvelgiant į tai, kuri taikoma.

Įsipareigojimo terminas – laikotarpis, kurio metu Klientas įsipareigoja mokėti IBM ir atitinkamame Operacijų dokumente nurodytas Klientas gali pasiekti ML Programą.

Klientas – gali būti nurodytas Sutartyje arba susijusiame operacijų dokumente kaip „Klientas“.

ML Programa – IBM Programa, kurią Klientas, sumokėjęs mėnesinės licencijos (ML) mokestį, gali pasiekti nurodytu Įsipareigojimo termino metu.

Mėnesinė licencija – sąlygos, kuriomis IBM suteikia Klientui ML Programas.

2. Atnaujinimas

2.1 Automatinis įsipareigojimo termino atnaujinimas

Jei Kliento TSD nurodyta, kad ML Programos atnaujinimas yra „automatinis“, IBM automatiškai atnaujins besibaigiantį ML Programos įsipareigojimo terminą, paskesniajam įsipareigojimo terminui pritaikydama tuo metu galiojančią kainą.

Klientas gali atsisakyti bebaigiančio galioti ML Programos įsipareigojimo termino automatinio atnaujinimo pateikęs IBM arba Kliento pardavėjui prašymą raštu prieš vieną mėnesį iki esamo įsipareigojimo termino galiojimo pabaigos datos.

2.2 Nepertraukiamas sąskaitų išrašymas įsipareigojimo termino metu

Jei Kliento TSD nurodyta, kad ML Programa atnaujinama „nepertraukiant sąskaitų išrašymo“, IBM nepertraukiamai ir reguliariai išrašys Klientui sąskaitas už ML Programą taikydama sąskaitoje faktūroje nurodytu atsiskaitymo laikotarpiu galiojančias kainas.

Klientas gali nutraukti ML Programos naudojimą ir tokiu būdu sustabdyti nepertraukiamą sąskaitų išrašymą, pateikęs prieš vieną mėnesį prašymą raštu IBM arba Kliento pardavėjui. Klientui nutraukus ML Programos naudojimą, IBM išrašys Klientui sąskaitą už likusį nutraukimo įsigaliojimo mėnesio įsiskolinimą. Bet kokia neišnaudota iš anksto sumokėta suma nekompensuojama.

2.3 Neatnaujinamas

Jei Kliento TSD nurodyta, kad ML Programos atnaujinimo tipas yra „nutraukti“, IBM neatnaujins ML Programos besibaigiant pradiniam įsipareigojimo terminui ir nutrauks ML Programos licenciją.

Norėdamas toliau naudoti ML Programą pasibaigus pradiniam įsipareigojimo terminui, Klientas privalo pateikti IBM arba Kliento pardavėjui užsakymą įsigyti naują įsipareigojimo terminą.

3. Pinigų grąžinimo garantija

IPLA „pinigų grąžinimo garantija“ taikoma ML Programai tik tuo atveju, jeigu Klientas licencijuoja Programą pirmą kartą (taikant vienkartinį mokestį, pagal Fiksuoto termino arba šio Priedo sąlygas). Klientas gali gauti kompensaciją už ML Programą tik tuo atveju, jeigu Klientas grąžina ją per pirmąsias 30 ML Programos pradinio įsipareigojimo termino dienas. IBM neteikia kreditų ir negrąžina pinigų už mokėtinus arba jau sumokėtus mokesčius.

4. Nutraukimas ir panaikinimas

4.1 Mėnesinės licencijos nutraukimas

IBM gali visiškai atšaukti Mėnesinį licencijavimą visiems tuo metu esamiems Klientams prieš 12 mėnesių paskelbusi pranešimą, pranešusi laišku arba el. laišku.

Nepaisant galimų šio Priedo sąlygų prieštaravimų, jei IBM nutraukia Kliento prieigą prie ML Programos Klientui pažeidus taikomas šio Priedo sąlygas, IBM neįsipareigoja kompensuoti arba suteikti kredito už nepanaudotą įsipareigojimo termino dalį.

4.2 Licencijos suteikimo nutraukimas

Kliento teisė naudoti ML Programą nutraukiama paskutinę laikotarpio, kuriuo Klientas įsipareigojo mokėti už ML Programos naudojimą, dieną. Nutraukus suteiktą licenciją, Klientas sutinka nedelsdamas nutraukti ML Programos naudojimą ir sunaikinti visas Kliento turimas ML Programos kopijas.

4.3 ML Programos panaikinimas

Jei IBM panaikina konkrečios ML Programos Mėnesinį licencijavimą, Klientas supranta, kad

- a. Klientas negali atnaujinti šios ML Programos įsipareigojimo termino; ir
- b. jei Klientas atnaujina tos ML Programos įsipareigojimo terminą prieš pranešimą apie panaikinimą, Klientas gali (a) toliau naudoti ML Programą pagal Mėnesinio licencijavimo sąlygas iki esamo įsipareigojimo termino pabaigos arba (b) gauti proporcingą kompensaciją.

Šis Mėnesinio licencijavimo priedas, Sutartis ir visi jos Operacijų dokumentai yra visa šalių sutartis dėl veiksmų, kuriuos atlikdamas Klientas įgyja Mėnesinį licencijavimą, ir pakeičia visą ankstesnę Kliento ir IBM bendravimą žodžiu ar raštu, pareiškimus, įsipareigojimus, garantijas, pasižadėjimus, susitarimus ir pareigas, susijusias su Mėnesiniu licencijavimu. Pasirašydama šį Priedą, įskaitant bet kokį taikomą Operacijų dokumentą, nė viena šalis negali remtis jokių pareiškimu, kuris nėra nurodytas šiame Priede, Sutartyje arba Operacijų dokumente. Papildomos arba kitokios sąlygos, nurodytos susirašinėjime iš Kliento (pavyzdžiui, pirkimo užsakymas), negalioja.

Kiekviena šalis, ranka arba, kur tai pripažįsta įstatymas, – elektroniniu būdu pasirašydama šį Priedą (ar kitą dokumentą, kuris įtraukia jį kaip nuorodą), sutinka su šio Priedo sąlygomis. Pasirašyta i) bet kokia šio Priedo kopija, padaryta patikimu būdu (pavyzdžiui, elektroninis atvaizdas, fotokopija ar faksimilė), laikoma originalu ir ii) taikoma visiems su šiuo Priedu susijusiems Mėnesinio licencijavimo įsigijimams.

Sutinku:

<Kliento juridinio asmens pavadinimas>

Sutinku:

<IBM juridinio asmens pavadinimas>

Kliento įgaliotojo asmens parašas

Įgaliotojo asmens parašas

Vardas, pavardė (surinkite arba įrašykite didžiosiomis raidėmis)

Vardas, pavardė (surinkite arba įrašykite didžiosiomis raidėmis)

Pareigos (surinkite arba įrašykite didžiosiomis raidėmis):

Pareigos (surinkite arba įrašykite didžiosiomis raidėmis):

Data:

Data:

Sutarties numeris / Vietos numeris:

IBM Kliento numeris:

Kliento adresas: _____
